

**In the Claims:**

1. (Currently Amended) A method for speech processing, comprising:  
converting an orthographic input into a phonetic transcription in a first conversion;  
~~checking and correcting the conversion result; and~~ converting ~~from~~ the phonetic transcription into a pseudo-orthographic representation in a second conversion; and  
outputting the pseudo-orthographic representation; and  
analyzing the output pseudo-orthographic representation to determine if the orthographic input was correctly converted.
2. (Currently Amended) The method as claimed in claim 1, further comprising:  
~~converting an input performed in the~~ inputting a pseudo-orthographic representation; and  
converting the input pseudo-orthographic representation into the phonetic transcription in a third conversion.
3. (Currently Amended) The method as claimed in claim 2, wherein at least one of the second and third ~~conversion~~ conversions comprises a conversion of phonetic word units into simple graphemic script units.
4. (Currently Amended) The method as claimed in claim 3, wherein at least one of the second and third ~~conversion~~ conversions is executed by accessing a stored phoneme/grapheme assignment table.
5. (Currently Amended) The method as claimed in claim 4, wherein at least one of the second and third ~~conversion~~ conversions is executed by a self-learning method, comprising use of a neural network for continuous updating of the phoneme/grapheme assignment table.

6. (Currently Amended) A device, comprising:  
an alphanumeric input unit, to input an orthographic input; ~~and~~  
a first converter unit, connected ~~on~~ to the input side alphanumeric input unit, to convert ~~an~~  
the orthographic input into a phonetic transcription;  
~~a display unit to optically display an input word; and~~  
a second converter unit to convert the phonetic transcription into a pseudo-orthographic  
representation; and  
a display unit to optically display the pseudo-orthographic representation, ~~which is~~  
~~connected on the output side to the display unit.~~

7. (Currently Amended) The device as claimed in claim 6, further comprising a third  
converter unit to convert an input ~~performed in the~~ pseudo-orthographic representation into ~~the~~ a  
phonetic transcription.

8. (Previously presented) The device as claimed in claim 7, wherein at least one of the  
second and third converter units is connected to a memory to store a phoneme/grapheme assignment  
table.

9. (Currently Amended) The device as claimed claim 8, wherein the second converter unit is  
connected on ~~the~~ an output side to a vocabulary memory of a speech recognition unit.